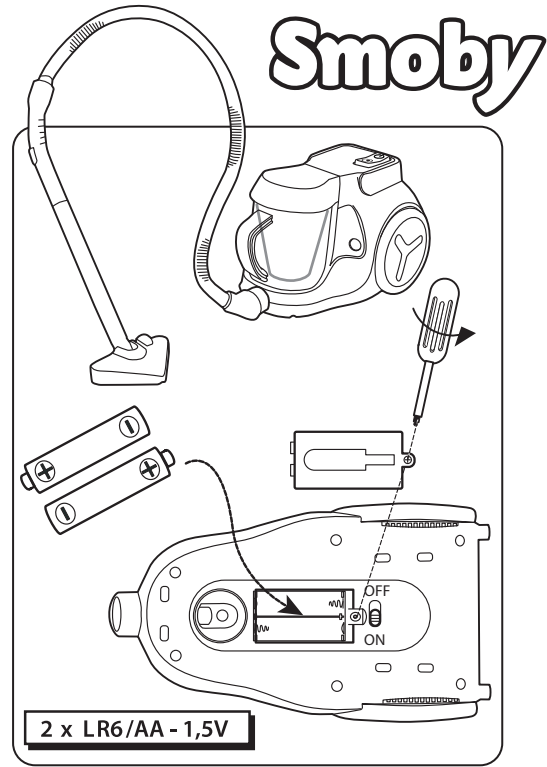




F ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Petits éléments. Danger d'étouffement.

GB WARNING ! Not suitable for children under 3 years of age. Small parts. Choking hazard.

DE ACHTUNG ! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Kleine Bestandteile. Erstickengefahr.

NL WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.

ES ¡PRECAUCIÓN! No recomendado para niños de menos de 3 años. Contiene piezas pequeñas. Peligro de asfixia.

PT AVISO! Não convém às crianças com menos de 3 anos. Contém pequenos elementos. Perigo de asfixia.

IT ATTENZIONE ! Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Partic. piccol. Pericolo di soffocamento.

DK ADVARSEL! Uegnet for børn under 3 år. Består af amgne små dele. Kvælningssfare.

SE VARNING! Ej lämplig för barn under 3 år. Innehåller smådelar. Kvävningsrisk.

FI VAROITUS ! Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisvaara.

NO ADVARSEL! Ikke egnet for barn under tre år. Små deler. Kvelningsfare.

HU FIGYELMEZTETÉS! Nem felel meg a 3 évesnél kisebb gyerekek számára. Apró részek. Fulladásveszély.

CZ POZOR ! Nevhodné pro děti do 3 let. Obsahuje malé části. Nebezpečí udušení.

SK UPOZORNENIE ! Nevhodné pre deti do troch rokov. Obsahuje malé časti. Nebezpečenstvo udusenía .

PL OSTRZEŻENIE ! Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Małe elementy. Ryzyko uduszenia.

BG ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! неподходящо за деца на възраст под 3 години. Дребни елементи. Опасност от задушаване.

RO AVERTIZARE! Nepotrivit pentru copii sub 3 ani. Piese mici. Pericol de sufocare .

GR ΠΡΟΣΟΧΗ! Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών. Μικρά τμήματα. Κίνδυνος ασφυξίας.

SI OPOZORILO! Izdelek ni primeren za otroke, mlajše od treh let. Majhni delci. Nevarnost zadušitve.

HR UPOZORENJE! Nije namijenjeno djeci mlađoj od 3 godine. Mali dijelovi. Opasnost od gušenja.

TR 3 Yaşından Küçük Çocuklar İçin Uygun Değildir. Küçük parçalar. Boğulma tehlikesi.

RU ВНИМАНИЕ ! Не для детей от месяца до 3 лет. Мелкие детали. Опасность проглотить.

UA УВАГА! Іграшка не призначена для дітей віком до 3 років . Дрібні деталі. Небезпеку проковтнути.

الاحتيا. 3 سنوات أصغر أو أصغر. أجزاء صغيرة. خطر البلع.

AR

FR Recyclage des piles et des déchets électriques et électroniques (WEEE): Participations à la protection de notre environnement en éliminant les piles et les produits électriques usagés de façon responsable. Les déchets électriques et électroniques (WEEE) et les batteries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Contacter la mairie de votre domicile pour connaître la marche à suivre afin de se débarrasser polluantes ne contaminant pas l'environnement. Le logo qui est apposé sur le produit témoigne de votre participation à la collecte, la récupération, au recyclage et à la réutilisation de ces déchets. Pb: Batteries au plomb / GB: Batteries au cadmium / GB: Batteries au mercure.

GB Recycling Batteries and Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE): Let's share in the protection of our environment by disposing of any batteries and old electrical products responsibly. Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) as well as batteries should not be thrown away with household waste. Please contact your local authority to find out how they should be specially handled, to prevent this type of waste from going into the environment. The symbol on this product refers to your participation in the collection of any waste, to help with its re-use, treatment and recovery. Pb: Batteries with lead / GB: Batteries with cadmium / GB: Batteries with mercury.

DE Das Recycling von Batterien und des Abfalls elektrischer und elektronischer Ausstattungen (WEEE): Beteiligen auch Sie sich am Umweltschutz, indem Sie Batterien oder alte elektrische Produkte umweltbewusst entsorgen. Abfall elektrischer und elektronischer Ausstattungen sowie Batterien sollten nicht mit Hausmüll entsorgt werden. Bei Ihren lokalen Behörden erfahren Sie, wie Sie diesen Abfall speziell entsorgen, so dass Schadstoffe nicht in die Umwelt gelangen. Dieses Symbol auf dem Produkt betrifft Ihre Teilnahme am Sammeln dieser Art von Abfall, so dass wir ihn weiterverwerten, aufbereiten und rückgewinnen können. Pb: Bleibatterien / GB: Cadmiumbatterien / GB: Quecksilberbatterien.

IT Riciclaggio di batterie e rifiuti elettrici ed elettronici (WEEE): Laad os allemaal bijgedragen aan de bescherming van het milieu door verantwoord te omgaan met batterijen en oude elektrische producten weg te gooien. Oude elektrische en elektronische toestellen (WEEE) en batterijen mogen niet worden weggegoien samen met het huisvuil. Neem contact op met de plaatselijke overheid om te weten te komen op welke manier deze moeten weggevoerd worden om te voorkomen dat mogelijke vervuilingen stoffen uit bijvoorbeeld in het milieu terecht komen. Het symbool op dit product verwijst naar uw bijdrage voor het opheffen van dit type afval zodat het opnieuw gebruikt, behandeld en gerecycled kan worden. Pb: Lead-acid / GB: Cadmiumacid / GB: Kwikacid.

ES Reciclaje de pila y residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE): Participa en la protección del medioambiente, eliminando de forma responsable las pilas y los productos electrónicos usados. Los residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) así como las pilas, no se deben tirar junto con la basura doméstica. Póngase en contacto con sus autoridades locales para saber cómo deben ser gestionados especialmente debido a su riesgo para el medioambiente o el medioambiente. El símbolo de este producto se refiere a su participación en la recogida de este tipo de residuos para ayudar a su reciclaje, tratamiento y recuperación. Pb: Baterías de Plomo/ GB: Baterías de Cadmio/ GB: Baterías de mercurio.

PT Equipamento Electrónico e Desperdícios (Resíduos / Lixo) (Elettrici, Baterias ou Pilas de Reciclagem (WEEE): Vamos participar na proteção do nosso meio ambiente descartando-nos de quaisquer baterias ou pilhas ou produtos eletrônicos pelos responsáveis. O Equipamento Eletrônico e o Desperdícios (Resíduos / Lixo) (Elettrici e as Baterias ou Pilas) não devem ser detidos fora com os desperdícios (Resíduos / Lixo) domésticos. Contate por favor a sua autoridade local para descobrir como eles devem ser especialmente tratados, para impedir quaisquer poluentes que se escapam para o meio ambiente. Este símbolo no produto refere-se à sua participação na coleta deste tipo de resíduos para ajudar a sua reciclagem, tratamento e recuperação. Pb: Baterias de chumbo / GB: Baterias de cádmio / GB: Baterias de mercúrio.

IT Riciclaggio Pila e componenti elettrici ed elettronici (RAEE): Condividiamo la protezione dell'ambiente eliminando in modo responsabile pile e vecchi prodotti elettrici. Ricordarsi di non gettare via in un rifiuto domestico le pile e anche i componenti elettrici ed elettronici inutilizzabili (RAEE). Per sapere come gestire questo tipo di rifiuti nello specifico, contattate la vostra autorità locale al fine di evitare qualsiasi sostanza inquinante fuoriusca nell'ambiente. Il simbolo presente su questo prodotto si riferisce alla vostra personale adesione alla raccolta diversificata di questo genere di rifiuti in previsione del loro riutilizzo. Pb: Batteria al piombo / GB: Batteria al cadmio / GB: Batteria al mercurio.

DK Genbrug af batterier og afald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE): Lad os være med til at være om miljøet ved at borskræbte batterier og gamle elektriske produkter på en ansvarfuld måde. Sådanne ikke afald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og batterier ud af husholdningsaffald. Kontakt de lokale myndigheder for at finde ud af, hvordan disse produkter bør håndteres på en ansvarlig måde. Symbolet på dette produkt viser, at du deltag i indsamlingen af disse typer af affald og dermed hjælper til genbrug, behandling og genbrug. Pb: Pb-batterier / GB: Cadmiumbatterier / GB: Kviksølvbatterier

SE Hållning av batterier och förbrukat elektrisk och elektronisk material (WEEE): Låt oss medverka till skyddet av vår miljö genom att på ansvarfullt sätt avytta alla förbrukade batterier och uttjäpnade elektriska produkter. Waste Electrical and Electronic Equipment (uttjäpnade elektriska och elektroniska produkter) (WEEE) och batterier får inte kastas bort med

For UK enquiries only

If you need any assistance, help or spare parts for this product, please contact the customer care manager.

FR Renseignements importants à conserver. Attention ! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (plastique, film plastique, etc.), j'enlève tous les éléments qui ne font pas partie du jouet. Les couleurs et les détails peuvent varier par rapport au modèle présenté sur la boîte. ATTENTION ! Je n'ai jamais laissé un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Ce produit est livré avec des piles de démonstration. Avant tout usage, il est impératif de le remplacer. Jouet à monter par un adulte responsable. Toute réclamation doit être accompagnée de la photo et du détail de la cause.

EN Please read for important information. Warning! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping etc.) remove all items that are not part of the toy. Colours and details can vary in relation to the model presented on the box. WARNING: Never allow a child to play without adult supervision. This product is supplied with batteries for demonstration purposes only. They should be replaced with new batteries before use. To your attention, the product is delivered assembled by a responsible person and must be accompanied by the proof of purchase (receipt). Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age.

DE Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren auszuschließen (Schnüre, Plastiktüte usw.), entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. Die Farben und Details können im Vergleich zu dem auf dem Paket präsentierten Modell anders sein. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Dieses Produkt wird mit Vorführbatterien geliefert. Für den Gebrauch müssen diese Batterien durch neue ersetzt werden. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. Bei Reklamationen Kaufnachweis mitbringen (Kassenschein).

SE Informazioi lincintinje die a model bewaren. Ogevel! Om gevaen verbonnen aan de verpakking (riemen, plastic folie, enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geassocieerd met het speelgoed uitmaken. De kleuren en kleine details kunnen afwijken van de afbeelding op OGEVEL! Het kind moet nooit toezicht van een volwassene spelen. Dit product wordt geleverd met demonstratiebatterijen. Deze moeten worden vervangen voordat men het product gaat gebruiken. Door een aansprakelijke volwassene te monteren gespeeld. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon).

SE Informaciones importantes que deben conservarse. ¡Atención! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje (cintas, láminas de plástico, etc.), desechese todos los materiales que no formen parte del juguete. Los colores y los detalles pueden variar de la imagen en OGEVEL! El niño no debe tener supervisión de un adulto. Este producto se entrega con pilas de demostración. Estas deben ser reemplazadas antes de utilizarlo. Este juguete debe ser manipulado por un adulto responsable. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (recibo de caja).

SE Informazioni importanti da conservare. Attenzione! Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (cinture, fogli di plastica, ecc.), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. I colori e i dettagli possono essere diversi da quelli riportati sulla scatola. OGEVEL! Il bambino non deve essere supervisionato da un adulto. Questo prodotto viene fornito con pile di dimostrazione. Queste devono essere sostituite prima dell'utilizzo. Il giocattolo deve essere maneggiato da una persona adulta responsabile. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato da una prova di compra (talão de caixa).

DK Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå risikoer, som er relateret til emballagen (vedhæftninger, plastikemballage osv.), bedes du fjerne alle dele, som ikke er en del af legetøjet. Farver og detaljer kan afvige fra dem, der ses på æsken. ADVARSEL! Barnet skal altid overvåges af en voksen. Dette produkt leveres med demonstrationsbatterier. Disse skal udskiftes før brug af produktet. Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. Den svenske reklamation skal der vedlægges købsbeviset (kassabon).

SE Viktig information som ska sparas. Varning! För att eliminera riskerna i samband med förpackningen (bilagor, plastfilm osv.), ta bort alla objekt som inte är en del av leksaken. Färger och detaljer kan vara olika den verkliga varusluten såsom på kartongen. OBS! Låt aldrig barnet använda sig av produktet utan övervakning av en vuxen. Detta produkt levereras med demonstrationsbatterier. Dessa skall bytas ut före bruk. Legetoget skall samlas av en ansvarig vuxen. Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassakvitt).

FI Tärkeä tiedot, jotka on säilytettävä. Varoitus! Pakkauksen liittyvien turvallisuustietojen (kiinnitteiden, muovikäärien jne.) poista kaikki materiaali, joka ei kuulu leluun. Luvun väri ja yksityiskohdat voivat poiketa pakkauskaavasta olevasta mallista. VUOROITUS! Aluekoissa anna lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa. Tuote toimitetaan näytteenä käytettäviä akkujen kanssa. Älä käytä akkujen kanssa leikkejä, jotka eivät ole tarkoitettu näihin tarkoituksiin. Kaikki valitukset liitetään oimittavissa ostotodistuksi (kassakuitit).

NO Ta vare på disse viktige opplysningene. Advarsel! For å fjerne alle objekter som er forbundet med innpakningen (vedlegg, innpakningsplast m.m.), fjern alle fra leken som ikke er en del av leketøyet. Løsering når det gjelder farger på byggeklossene kan avvike fra bildebilde. ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen. Denne varen leveres med demonstrasjonsbatterier. Disse skal byttes ut før bruk. Legetøyet skal monteres av en voksen. Ved reklamasjon må kuttirring medfølge.

FI Fontos információk. Figyelmeztetés! A csomagolóanyaggyártó (tartsóképek, műanyagcsomagolóanyag stb.) kapcsolatos veszélyek elkerüléséhez érkezhettek tájékoztatás mindent, ami nem képezte a játék részét. A színek és a részletek eltérhetnek a dobozban található modellektől. FIGYELMEZTETÉS! Soha ne engedje a gyermeknek felniót felügyelet nélkül játszani a játékkal. A játék mindig csak a felnőtt felügyelete mellett használható. A termék a demonstrációs elemekkel kerül értékesítésre. Ezeket nem szabad használni a játékhoz nem tartozó célokra. Minden panaszt a vásárlást igazoló dokumentummal (kassaképet) kell kísérni (penztárjeggyel).

SE Důležitý pokyn. Pozor! Pro zamezení rizik spojených s balením (příslušenství, umělohmotné obaly atd.) odstráňte všechny prvky, které nejsou součástí hračky. Barvy a detaily mohou být odlišné od skutečnosti. POUKAZÁNÍ! Děti nikdy nenechte hrát bez dohledu dospělého. Tento produkt je dodáván s ukázkovými bateriemi. Tyto baterie je třeba vyměnit před použitím. Hračka musí být sestavena odpovědnou osobou. Při reklamaci je třeba přiložit doklad o koupi (kassakvito).

NO Vær varsig kontakt med kommunen for opplysning om hvor du skal avleire på rett sätt når behørdhet for ditt samfunnsansvar i miljøet. Symbole på dette produktet har du nå bryt ordene dine ut av produktet for å hjelpe til med å bedre miljøet og å bevare naturen og ressursene. (Pb) batterier / (Kadmium) (Pb) batterier / (Kadmium) (Pb) batterier.

SE Kristion ja sähkö- ja elektronikkamateriaalin kiertäessä (SEI): Säästään luonnon hävittämällä pakkauksen ja vanhat tavut vastuullisesti. Sähkö- ja elektronikkamateriaali (SEI) ja pakkauksen ei saa jättää talousjätteeseen. Ota yhteyttä paikalliseen saateeseen jättää käsittelevästä yhteistyöstä saatujen ohjeiden mukaan. Tässä tuotteen alla olevat sanat on sovellettu näihin tyyppeihin jättää keräämiseen, sen uudeelleenkierrityksen helpottamiseen, käsitteilyyn ja hävittämiseen. (Pb) -batterijit / (Cd) -kadmiumipatterit / (H) -elohopeapatterit.

SE anslutning av batterier och elektronisk utrustning. I växel på miljöer ved å kaste batterier ved å kaste batterier i elektronisk utrustning. Ikke kast dem sammen med husholdningsavfall. Gjør deg kjent med reglene for å fjerne utrustning og avfall slik at du vil kunne utføre forsvarlig forurensning. Merk at disse produktene vil bli av dekket av kommunen, resirkuleringen og gjødslingen av dette avfall. Pb) batterier / (Cd) kadmiumipatterit / (H) elohopeapatterit.

SE elemek és a kiegészítő elektronikus eszközök elektronikus berendezések eldobásával: Végynélk tisztítsd meg az elemeket vagy a régi elektronikus termékeket felújításuk érdekében. A kiegészítő elektronikus eszközöket és berendezéseket (WEI) és elemeket nem lenne szabad a háztartási szeméttel keverni. Kérjük, legyen kapcsolata a helyi hulladékkezelővel, hogy miként kell eljuttatni az elemeket, annak megjelölését, hogy a káros anyagok kerüljenek. Ez a termék feltüntetett jéles azt jelenti, hogy az is részvesztés a típusú hulladék szétválasztás, szétválasztás, feldolgozásban és visszanyerésében. A Pb áramok a / a (Cd) kadmium / a / a Pb higanyos áramok a / a.

SE batterier og elektronisk utrustning. I växel på miljöer ved å kaste batterier ved å kaste batterier i elektronisk utrustning. Ikke kast dem sammen med husholdningsavfall. Gjør deg kjent med reglene for å fjerne utrustning og avfall slik at du vil kunne utføre forsvarlig forurensning. Merk at disse produktene vil bli av dekket av kommunen, resirkuleringen og gjødslingen av dette avfall. Pb) batterier / (Cd) kadmiumipatterit / (H) elohopeapatterit.

SE elemek és a kiegészítő elektronikus eszközök elektronikus berendezések eldobásával: Végynélk tisztítsd meg az elemeket vagy a régi elektronikus termékeket felújításuk érdekében. A kiegészítő elektronikus eszközöket és berendezéseket (WEI) és elemeket nem lenne szabad a háztartási szeméttel keverni. Kérjük, legyen kapcsolata a helyi hulladékkezelővel, hogy miként kell eljuttatni az elemeket, annak megjelölését, hogy a káros anyagok kerüljenek. Ez a termék feltüntetett jéles azt jelenti, hogy az is részvesztés a típusú hulladék szétválasztás, szétválasztás, feldolgozásban és visszanyerésében. A Pb áramok a / a (Cd) kadmium / a / a Pb higanyos áramok a / a.

SE batterier og elektronisk utrustning. I växel på miljöer ved å kaste batterier ved å kaste batterier i elektronisk utrustning. Ikke kast dem sammen med husholdningsavfall. Gjør deg kjent med reglene for å fjerne utrustning og avfall slik at du vil kunne utføre forsvarlig forurensning. Merk at disse produktene vil bli av dekket av kommunen, resirkuleringen og gjødslingen av dette avfall. Pb) batterier / (Cd) kadmiumipatterit / (H) elohopeapatterit.

SE elemek és a kiegészítő elektronikus eszközök elektronikus berendezések eldobásával: Végynélk tisztítsd meg az elemeket vagy a régi elektronikus termékeket felújításuk érdekében. A kiegészítő elektronikus eszközöket és berendezéseket (WEI) és elemeket nem lenne szabad a háztartási szeméttel keverni. Kérjük, legyen kapcsolata a helyi hulladékkezelővel, hogy miként kell eljuttatni az elemeket, annak megjelölését, hogy a káros anyagok kerüljenek. Ez a termék feltüntetett jéles azt jelenti, hogy az is részvesztés a típusú hulladék szétválasztás, szétválasztás, feldolgozásban és visszanyerésében. A Pb áramok a / a (Cd) kadmium / a / a Pb higanyos áramok a / a.

SE batterier og elektronisk utrustning. I växel på miljöer ved å kaste batterier ved å kaste batterier i elektronisk utrustning. Ikke kast dem sammen med husholdningsavfall. Gjør deg kjent med reglene for å fjerne utrustning og avfall slik at du vil kunne utføre forsvarlig forurensning. Merk at disse produktene vil bli av dekket av kommunen, resirkuleringen og gjødslingen av dette avfall. Pb) batterier / (Cd) kadmiumipatterit / (H) elohopeapatterit.

SE elemek és a kiegészítő elektronikus eszközök elektronikus berendezések eldobásával: Végynélk tisztítsd meg az elemeket vagy a régi elektronikus termékeket felújításuk érdekében. A kiegészítő elektronikus eszközöket és berendezéseket (WEI) és elemeket nem lenne szabad a háztartási szeméttel keverni. Kérjük, legyen kapcsolata a helyi hulladékkezelővel, hogy miként kell eljuttatni az elemeket, annak megjelölését, hogy a káros anyagok kerüljenek. Ez a termék feltüntetett jéles azt jelenti, hogy az is részvesztés a típusú hulladék szétválasztás, szétválasztás, feldolgozásban és visszanyerésében. A Pb áramok a / a (Cd) kadmium / a / a Pb higanyos áramok a / a.

SE batterier og elektronisk utrustning. I växel på miljöer ved å kaste batterier ved å kaste batterier i elektronisk utrustning. Ikke kast dem sammen med husholdningsavfall. Gjør deg kjent med reglene for å fjerne utrustning og avfall slik at du vil kunne utføre forsvarlig forurensning. Merk at disse produktene vil bli av dekket av kommunen, resirkuleringen og gjødslingen av dette avfall. Pb) batterier / (Cd) kadmiumipatterit / (H) elohopeapatterit.

SE elemek és a kiegészítő elektronikus eszközök elektronikus berendezések eldobásával: Végynélk tisztítsd meg az elemeket vagy a régi elektronikus termékeket felújításuk érdekében. A kiegészítő elektronikus eszközöket és berendezéseket (WEI) és elemeket nem lenne szabad a háztartási szeméttel keverni. Kérjük, legyen kapcsolata a helyi hulladékkezelővel, hogy miként kell eljuttatni az elemeket, annak megjelölését, hogy a káros anyagok kerüljenek. Ez a termék feltüntetett jéles azt jelenti, hogy az is részvesztés a típusú hulladék szétválasztás, szétválasztás, feldolgozásban és visszanyerésében. A Pb áramok a / a (Cd) kadmium / a / a Pb higanyos áramok a / a.

SE batterier og elektronisk utrustning. I växel på miljöer ved å kaste batterier ved å kaste batterier i elektronisk utrustning. Ikke kast dem sammen med husholdningsavfall. Gjør deg kjent med reglene for å fjerne utrustning og avfall slik at du vil kunne utføre forsvarlig forurensning. Merk at disse produktene vil bli av dekket av kommunen, resirkuleringen og gjødslingen av dette avfall. Pb) batterier / (Cd) kadmiumipatterit / (H) elohopeapatterit.

SE elemek és a kiegészítő elektronikus eszközök elektronikus berendezések eldobásával: Végynélk tisztítsd meg az elemeket vagy a régi elektronikus termékeket felújításuk érdekében. A kiegészítő elektronikus eszközöket és berendezéseket (WEI) és elemeket nem lenne szabad a háztartási szeméttel keverni. Kérjük, legyen kapcsolata a helyi hulladékkezelővel, hogy miként kell eljuttatni az elemeket, annak megjelölését, hogy a káros anyagok kerüljenek. Ez a termék feltüntetett jéles azt jelenti, hogy az is részvesztés a típusú hulladék szétválasztás, szétválasztás, feldolgozásban és visszanyerésében. A Pb áramok a / a (Cd) kadmium / a / a Pb higanyos áramok a / a.

SE batterier og elektronisk utrustning. I växel på miljöer ved å kaste batterier ved å kaste batterier i elektronisk utrustning. Ikke kast dem sammen med husholdningsavfall. Gjør deg kjent med reglene for å fjerne utrustning og avfall slik at du vil kunne utføre forsvarlig forurensning. Merk at disse produktene vil bli av dekket av kommunen, resirkuleringen og gjødslingen av dette avfall. Pb) batterier / (Cd) kadmiumipatterit /

BA SMOBY TOYS UK Ltd
 mfield House
 ng Road
 DFD BD4 7BG
 @smobytoys.co.uk

99512015/B p1/2

 +3 ANS YEARS JAMES JARRENN ANNI *Cl. 3/2015*

[illegible]

(FR) Les piles ne doivent pas être rechargées. Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d'être chargés. Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte. Différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés. Seuls des piles ou accumulateurs du type recommandé ou d'un type similaire doivent être utilisés. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles ou accumulateurs usagés doivent être enlevés du jouet. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Toujours retirer les piles ou accumulateurs lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. Après utilisation et avant rangement, bien vérifier que l'interrupteur est sur la position OFF.

(GB) Non rechargeable batteries are not to be recharged. The accumulators must be removed from the toy before being recharged. The accumulators must only be recharged under adult supervision. Different types of batteries or accumulators or new and used batteries or accumulators must not be mixed. Only batteries or accumulators of the recommended type or a similar type must be used. The batteries or accumulators must be placed respecting polarity. Exhausted batteries and accumulators must be removed from the toy. The terminals of a battery or accumulator must not be short circuited. Always remove the batteries or accumulators when the toy is not used for a long period. After use and before putting away, check that the on/off switch is in the OFF position.

(DE) Die Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Die Akkus müssen vor der Aufladung aus dem Spielzeug genommen werden. Die Akkus dürfen nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden. Nicht unterschiedliche Batterien- oder Akkutypen oder alte und neue gleichzeitig verwenden. • Nur Batterien oder Akkus der empfohlenen Typs oder gleichwertige verwenden. Batterien und Akkus müssen unter Einhaltung der Polung eingeleitet werden. Leere Batterien und Akkus aus dem Gerät entfernen. Die Klemmen einer Batterie oder eines Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Die Batterien oder Akkus immer entfernen, wenn das Spielzeug über längere Zeit nicht verwendet wird. Nach dem Gebrauch und vor dem Wegräumen prüfen, ob der Schalter auf OFF gestellt wurde.

(NL) De batterijen moeten niet opnieuw worden opgeladen. De accu's moeten vóór het opladen uit het speelgoed worden verwijderd. De accu's worden uitsluitend onder toezicht van een volwassene opgeladen. Verschillende soorten batterijen of accu's nieuwe en gebruikte batterijen of accu's moeten niet tegelijkertijd worden gebruikt. Uitsluitend aanbevolen batterijen of accu's moeten worden gebruikt, danwel overeenkomstige batterijen of accu's. De batterijen en accu's moeten worden geplaatst met inachtneming van de polariteit. De gebruikte batterijen en accu's moeten uit het speelgoed worden verwijderd. De klemmen van een batterij of accu moeten niet tot kortsluiting leiden. De batterijen of accu's altijd verwijderen indien het speelgoed gedurende langere tijd niet wordt gebruikt. Na gebruik en voor het opruimen controleren of de schakelaar op de OFF positie staat.

(ES) Las pilas no bene recargarse. Los acumuladores deben retirarse del juguete antes de ser recargados. Los acumuladores deben ser recargados bajo la vigilancia de un adulto. No mezcle diferentes tipos de pilas o acumuladores o pilas o acumuladores nuevos y usados. Únicamente las pilas o acumuladores del tipo recomendado o de un tipo similar deben ser utilizados. Las pilas y acumuladores deben ser colocados respetando la polaridad. • Las pilas y acumuladores usados deben retirarse del juguete. Las bornas de una pila o acumulador no deben cortocircuitarse. Retire siempre las pilas o acumuladores cuando no vaya a utilizar el juguete durante una largo tiempo. Tras utilización y antes de guardarlo, compruebe que el interruptor está en posición OFF.

(PT) As pilhas não devem ser recarregadas. Os acumuladores devem ser retirados do brinquedo antes de serem carregados. Os acumuladores apenas devem ser carregados sob a vigilância de um adulto. Diferentes tipos de pilhas ou acumuladores ou pilhas ou acumuladores novos e usados não devem ser misturados. Apenas devem ser utilizados pilhas ou acumuladores do tipo recomendado ou de um tipo similar. As pilhas acumuladores devem ser colocados no lugar respeitando a polaridade. As pilhas acumuladores usados devem ser retirados do brinquedo. Os terminais de uma pilha ou de um acumulador não devem ser colocados em curto-circuito. Retirar sempre as pilhas ou acumuladores quando o brinquedo não for utilizado durante um período longo. Após utilização e antes de guardar, verifique se o interruptor está em posição OFF.

(IT) Non ricaricare le batterie. Prima di ricaricarli, togliere gli accumulatori dal giocattolo. Ricaricare gli accumulatori solamente sotto sorveglianza di un adulto. Non miscelare diversi di pile o accumulatori o pile o accumulatori nuovi e usati. Utilizzare solamente pile o accumulatori di tipo raccomandato o di tipo simile. Inserire le pile e gli accumulatori rispettando la relativa polarità. Togliere dal gioco eventuali pile o accumulatori scariati. Evitare di cortocircuitare i morsetti delle pile o degli accumulatori. Qualora il gioco non si debba utilizzare per lunghi periodi, togliere sempre le pile o gli accumulatori. Dopo l'utilizzo e prima del deposito, verificare che l'interruttore si sposti su posizione su OFF.

(DK) Batterierne må ikke genoplades. Batteripakkerne skal tages ud af legetøjet, før de genoplades. Batteripakkerne må kun oplades under overvågning af en voksen. Forskellige typer nye eller brugte batterier eller batteripakker må ikke blandes. Kun batterier eller batteripakker af den anbefalede type eller af en tilsvarende type må anvendes. Batterierne og batteripakkerne skal sættes i, så polerne vender korrekt. Brugte batterier og batteripakker skal tages ud af legetøjet. Batteripolerne må ikke kortsluttes. Tag altid batterier eller batteripakker ud, når legetøjet ikke anvendes længere tid. Husk altid at kontrollere efter brug og før henstilling, at kontakten er indstillet på position OFF.

(FI) Paristoja ei saa ladatta uudelleen. Akut on poistettava lelusta ennen lataamista. Akut on ladattava aikuisen valvonnassa. Samassa lelussa ei saa käyttää erityyppisiä paristoja ja akkuja tai uusia ja käytettyjä paristoja tai akkuja. Lelussa saa käyttää vain suositellun tyyppisiä tai vastaavanlaisia paristoja tai akkuja. Paristoja ja akkuja

asennettaessa on tarkistettava niiden napaisuus, ja asennettava ne oikein päin. Paristot ja akut on poistettava laimasta. Pariston tai akun napoja ei ikä oikouksuun. Poista paristot ja akut aina, kun lueia ei käytetä pitkään aikaan. Käytön jälkeen, ette katkaisin on OFF-asennossa.

(SE) Batterierna behövs inte laddas. Akkumulatörerna skall tas bort från laddningen innan de laddas. Akkumulatörerna skall laddas under tillsyn av vuxen. Olika batterier eller akkumulatörer eller nya eller förbrukade batterier eller akkumulatörer inte blandas. Endast batterier eller akkumulatörer av rekommenderad typ eller typ får användas. Batterier och akkumulatörer bör sättas med respekt för polaritet. Förbrukade batterier och akkumulatörer bör tagas ut ur lekset. Ett batteris akkumulatörer poler får inte kortslutas. Ta alltid ur batteriet eller akkumulatören lekset innan du använder den längre tid. Försäkra er om att strömstyrningen står efter användning och vid förvaring.

(NO) Batteriene er ikke oppladbare. Akkumulatorerne må tas ut av leken før de skal lades. Akkumulatorene skal lades under oppsyn av en voksen. Forskjellige typer batterier og akkumulatorer eller nye og brukte batterier eller akkumulatorer må ikke blandes sammen. Kun anbefalte batterier og akkumulatorer av anbefalt eller tilsvarende type kan brukes. Batterier og akkumulatorer bør settes med hensikt på riktig flat. Brukte batterier og akkumulatorer må tas ut av leken. Klemmekruene til ett batteri og akkumulator må ikke kortsluttes. Pass alltid på å fjerne batteriene eller akkumulatorene hvis leken ikke skal brukes på en stund. Etter det du er ferdig med leken, må leketøyet være for å skåne batteriene.

(HU) Az elemeket nem szabad újratölteni. Mielőtt feltölténné öket, az akkut távolítsd át a játékból. Az akkukat csak feltöltő felügyelet mellett szabad feltölteni. Különbözö típusú vagy állapotú (új vagy használt) elemeket vagy akkumulátorokat szabad összekeverni. Csak a javasolt vagy az ehhez hasonló típusú elemek akkumulátorokat szabad használni. Az elemeket és akkukat csak a polaritásnak megfelelően kell helyezni. A használat után az elemeket és akkukat ki kell venni a játék alól. Mindig tartsd ki az elemeket és az akkukat, ha a játékot hosszabb időszakon keresztül nem használhatod után és eltetés előtt, alaposan ellenőrizze, hogy a megcsatlakoztatott kapcsolók (K) helyzetben legyenek.

(PL) Baterii nie można ładować. Akumulatory muszą zostać wyjęte z zabawki przed naładowaniem. Akumulatory należy ładować pod nadzorem osoby dorosłej. Nie mieszać różnych rodzajów akumulatorów lub baterii oraz nowych z używanymi akumulatorami lub starymi. Należy stosować tylko akumulatory lub baterie zalecanej typu lub o identycznych parametrach. Baterie i akumulatory należy włożyć do zabawki zgodnie z polaryzacją. Zużyte baterie i akumulatory należy wyjąć z zabawki, jeżeli nie zamierzysz korzystać z niej przez dłuższy czas. Po użyciu przechowywaniem ustawić wyłącznik w pozycji OFF.

(CZ) Články není třeba dobíjet. Akumulátory je nutno před dobíjením vzít z výrobku. Akumulátory musí být dobýjeny pod dozorem dospělé osoby. Neměsíť různé typy článků nebo akumulátorů nebo nové a opotrebované články a akumulátory spolu. Používejte pouze doporučené typy článků nebo akumulátorů. Dobízejte pouze články o stejných parametrech. Baterie i akumulátory musí být vloženy do hračky správným směrem. Vyčerpané články nebo akumulátory musí být odstraněny. Svořinky článků nebo akumulátorů nesmí být krátkovědy. Pokud nehračka po delší dobu používáte, je nutno články nebo akumulátory z hračky vyjmout. Nehračku ukliďte po použití, je nutno se přesvědčit o tom, že spínač se na poloze OFF.

(GR) Οι μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται. Οι συσσωρευτές πρέπει αφαιρούνται από παιχνίδια πριν από τη φόρτιση. Οι συσσωρευτές πρέπει φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα. Δεν πρέπει να ανακατεύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή συσσωρευτών ή καινούργιες και παλιές μπαταρίες ή συσσωρευτές. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες ή συσσωρευτές που προορίζονται για το παιχνίδι σύμφωνα με τις οδηγίες. Τα μπαταρίες ή συσσωρευτές που έχουν εξαντληθεί πρέπει να αφαιρεθούν από το παιχνίδι. Οι ακρόετες μπαταρίες ή συσσωρευτές πρέπει να διαχωρίζονται από τα παιχνίδια. Η χρήση των μπαταριών ή συσσωρευτών πρέπει να γίνεται προσεκτικά υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα. Μετά τη χρήση του παιχνιδιού, να βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση OFF.

(RU) Батарейки не подлежат перезарядке. Аккумуляторы должны извлекаться из игрушки перед подзарядкой. Аккумуляторы должны заряжаться под присмотром взрослых. Различные типы батареек или аккумуляторов, а также новые батареи и старые не должны смешиваться. Должны использоваться исключительно рекомендованные типы или аналогичные. Батареи, аккумуляторы должны устанавливаться в соответствии с полярностью. Истощенные батарейки и аккумуляторы должны извлекаться из игры. Контакты батареек или аккумулятора не должны замыкаться друг с другом; вынимайте батарейки или аккумуляторы, когда играшка долгое время не используется. После использования и перед укладыванием проверьте, на ли выключатель в положении "OFF".

(TR) Alınca bunları için şarj verilmeli pilleri kullanınız! Pilleri artı ve eksi kutbu doğru yere gelecek şekilde yerleştiriniz! Kullanılan pilleri asla günlük çöplerle karıştırmayınız. Bu pilleri diğer bir toplama merkezine veya özel atık deposuna iletilmelidir. Boşalan pilleri oyuncuğın içinden çıkartınız. Yeniden şarj edilemeyen pilleri şarj etmeyiniz. Yeniden şarj edilebilir pilleri şarj edilmeden önce oyuncak içerisinde çıkarılmalıdır. Yeniden şarj edilebilir piller yalnızca yetkinlerin gözetiminde şarj edilmelidir. Farklı markalara ait ve eski ile yeni pilleri bir arada kullanmayınız. Pil yuvası kutup başlarını karşılaya devam yapmayınız. Eski ile yeni pilleri birlikte kullanmayınız. Alkali, standart (nickon-çinko) ve yeniden şarj edilebilir (nikel-kadyum) pilleri birlikte kullanmayınız.

99512015/B p2/2

kullanılmayınız. Pilleri korumak amacıyla oyuncakları kullandıktan sonra kapatın.

SR Uporabljajte izključno baterije, ki so temu namenjene! Vstavite jih na način, da so pozitivni in negativni polji na ustreznih mestih! Ne vzročajte iskre baterije v kos ž smeti, temveč jih odnesite na ustrezno zbiralo. Postajajo ali na odlagališče za posebne odpadke. Odstranite prazne baterije iz igrače. Baterij, ki niso polnjive, ne smete polniti. Polnjive baterije je potrebno pred polnjenjem vzeti ven iz igrače. Polnjive baterije je dovoljeno polniti samo pod nadzorom odraslih. Ne uporabljajte baterij različnih tipov istočasno nove in rabljene baterije. Ne spojite kratko priključne letvice. Ne mešajte nove in stare baterije. Ne mešajte alkalne, navadne (ogelji-cink) in polnjive (nikel-kadmij) baterije. Prosimo Vas, da igračo po uporabi izključite zaradi zaščite baterij. Pretvorni redno pregledujte.

HR Koristite isključivo baterije koje su određene! Postavite ih tako da se pozitivna i negativna pol nalaze na pravom mjestu! Istovremeno baterije ne bacati u kućno smeće nego ostaviti na sibirnim mjestima ili u specijalne depe. Ostranite prazne baterije iz igračke. Baterije koje nisu predviđene za ponovno punjenje se ne smiju puniti. Prije punjenja se za punjenje predviđene baterije moraju izvaditi iz igračke. Samo pod nadzorom odraslih baterije puniti. Ne koristiti baterije različitog tipa i stare i nove baterije ne miješati. Ne činiti kratki spoj sa povezmom mostovima. Ne miješati nove sa stariim baterijama: mještale alkalni, standardne (ugljen-cink) i baterije podobne za punjenje (nikel-kadmijum). Molimo Vas da igračku isključite nakon upotrebe radi zaštite baterija. Redovito provjeravajte transformator.

SK Používajte výhradne predpísaný typ batérií! Vložte ich tak, aby kladné a záporné póly boli na správnom mieste. Nevhadzujte použité batérie do komunálneho odpadu, ale odnesite ich do zberne alebo zlikvidujte na skládke nebezpečného odpadu. Vyberte batérie z hračky vyťahajte. Batérie, ktoré nie sú určené na dobíjanie, sa nesmú dobíjať. Batérie, ktoré sa dajú dobíť, pred dobíjaním vyťahajte z hračky. Dobíjajte batérie so súhlasom rodičov. Používajte iba batérie rovnakého typu. Nepoužívajte súčasne nové a použité batérie. Rozdielne typy batérií nemožno pripájať. Nepoužívajte súčasne nové a staré batérie, alkalické batérie, štandardné batérie (uhlík-zinkové) a dobíjacie batérie (nikel-kadmium). Po použití hračky ju prosím vypnite. Ušetríte batérie. Pravidelne kontrolujte transformátor.

BG Използвайте само одредените батерии за целта батерии! Поставете ги така, че положителните и отрицателните полюси да лежат правилно! Не изхвърляйте празните батерии в домакинския боклук, ами ги занесете до определения пункт за рециклиране или ги изхвърляте в пункта за събиране на специфични отпадъци. Отстранете празните батерии от играчката. Батерии, които не могат да бъдат заредени, не трябва да се зареждат. Батерии, които могат да се зареждат, трябва да се извадят предварително от играчката. Таквите батерии могат да бъдат заредени само под надзора на възрастно лице. Не използвайте различни видове батерии и не употребявайте едновременно стари и нови батерии. Не съединявайте нахксо съединителните мостчета. Не смесвайте новите и старите батерии. Не смесвайте алкални, стандартни (диоксид-цинк) и таквите батерии, които 36 месеца отново да се зареждат (никел-кадмий). Изключете след употреба играчката, за да щадите батериите. Провеявайте редовно трансформатора.

RO Folosiți în mod exclusiv bateriile stabilite în acest scop! Pasați-le astfel încât polii pozitivi și negativi să se afle la locul corect! Nu aruncați bateriile consumate în gunoiera menajer, ci duceți-le la un punct de colectare sau eliminați-le printr-un depozit de deșeurii speciale. Înălțați bateriile consumate din jucărie. Nu este permis încărcarea bateriilor nereîncărcabile. Bateriile reîncărcabile se vor scoate din jucărie înainte de încărcare. Încărcarea bateriilor reîncărcabile este permisă exclusiv sub supraveghere adultului. Nu folosiți tipuri diferite de baterii și nu introduceți concomitent baterii noi în folosite. Nu scurtcircuitați căile de conectare. Nu amestecați bateriile noi și vechi. Nu amestecați bateriile alcaline, standard (carbon-zinc) și reîncărcabile (nickel-cadmium). După folosirea jucării, vă rugăm să deconectați jucăria spre a menaja bateriile. Inspectați periodic transformatorul.

UA Використовуйте лише акумулятори відповідного типу! Вставляючи акумулятори, дотримуйте полярності. Не викидайте використані акумулятори разом із побутовим сміттям. Здавайте їх до спеціального пункту збору абощу утилізації. Розряджені акумулятори необхідно витягти з іграшки. Забороняється заряджати одноразові акумулятори. Багаторазові акумулятори перед зарядкою слід витягти з іграшки. Зарядка багаторазових акумуляторів повинна проводитись тільки під наглядом дорослого. Не використовуйте одночасно акумулятори різних типів, а також нові акумулятори разом із тими, які вже були у використанні. Не допускайте короткого замикання перемичок. Не вставляйте одночасно нові і старі акумулятори. Не змішуйте лужні, стандартні (вугільно-цинкові) та багаторазові (нікель-кадмієві) акумулятори. Вимкніть іграшку після використання для економії заряду батарейки. Регулярно перевіряйте трансформатор.

AR يجب أن يعبأ شحن البطاريات. يجب فك المراكم من اللعبة قبل شحنها. لا يجب شحن المراكم إلا تحت رعاية شخص بالغ. يجب استعمال أنواع بطاريات مراكم مختلفة أو لجمع بين البطاريات والمراكم الجديدة والمستعملة. يجب فقط استعمال البطاريات والمراكم المنصوح بها أو من نوع مشابه. تجنب مراعاة القطبية عند تركيب البطاريات والمراكم. يجب فك البطاريات والمراكم المستعملة من اللعبة. لا يجب تلامس أطراف البطارية أو المراكم بقائياً لحذر قصر دائرة. يجب دائماً فك البطاريات أو المراكم في حالة عدم استعمال اللعبة لمدة بعد الاستعمال وقبل ترتيب اللعبة تأكد من أن مفتاح التشغيل والإيقاف على وضع التوقف.

SMOBY TOYS S.A.S.
Service après vente BP 7
39170 Lavans-les-St-Claude, France.
www.smobys.com
SMOBY TOYS GmbH
Werkstraße 1
D-90765 Fürth, Germany.
SMOBY TOYS ESPAÑA, S.L.
Polígono Industrial Bassa, C. Menorca
46190 Ribarroja Del Turia
Valencia, Spain.
SMOBY TOYS ITALIA SPA
Via 1° Maggio, 23
20096 Pitolletto (MI), Italy.
SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd
Broomfield House - Bolling Road
BRADFORD BD4 7BG, UK.
SIMBA TOYS POLSKA Sp. z o.o.
ul. 17-go Stycznia 56
02-146 Warszawa, Poland.
SIMBA TOYS HUNGARY Kft.
Vendeli Park, Budapest
2051 Bátorbágy, Hungary.
SIMBA TOYS CZ, spol. s r.o.
Lidická 461
273 51 Uhonšt, Czech Republic.
SIMBA/DICKIE SWITZERLAND AG
Zürcherstrasse 505,
9015 St. Gallen, Switzerland.

SIMBA TOYS AUSTRIA
Handels GmbH & Co KG,
Jochen-Rindl-Str. 25
1230 Wien, Austria.
SIMBA OYUNCAK PAZ. Ltd. Sti.
İçerenköy Mahallesi - Huzur Hoca
Caddesi
Piramit Grp İş Merkezi No. 57 Kat 2
34752 Ataşehir / İstanbul / Türkiye.

SIMBA TOYS BULGARIA
Симбѝ Тойс България ЕООД,
гр. София, Студентски град,
ул. „Б. Стефанов“ 16
SIMBA/DICKIE NORDIC AS
Hauganveien 293
3178 Vålø, Norway.

SIMBA DICKIE FINLAND OY
Siikallantie 3 B
02630 Espoo, Finland.
N.V. SIMBA-DICKIE BELGIUM S.A.
Moeskroensevestweg 383C,
8511 Aalbeke, Belgium.

SC SIMBA TOYS ROMANIA S.R.L.
Str. Dura nr. 3
430069, Baia Mare, Maramures,
Romania.

SIMBA TOYS RUSSIA
stroenie "Trilior"
mcr. Vostroykovo, Domodedovo,
Moscow region - Russia - zip
142072

SIMBA TOYS UKRAINE Ltd
42 Chervonotkatska street,
Kyiv 02660, Ukraine.

SIMBA TOYS INDIA Pvt Ltd.
903, Meadows, Saharapala Complex
Andheri-Kurla Road, Andheri (East),
Mumbai 400059, India.

SMOBY TOYS HONG KONG Ltd
Unit 259-260,
2/F Tsim Sha Tsui Centre,
66 Mody Road, Tsim Sha Tsui East,
Kowloon, Hong Kong.

SIMBA TOYS MIDDLE EAST
Jebel Ali - FD 6
P.O. Box 61106, Dubai, U.A.E.

SMOBY CHILE S.A.
Avenida Providencia 1760,
Oficina 1701
Santiago, Chili.

SIMBA IBERIA
Avenida de la Industria 49
28108 Alcobendas,
Madrid, España.